

Инструкции по установке и эксплуатации стирально-сушильной машины

стиральная машина

содержание

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

70

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

71

УСТАНОВКА И СБОРКА

72

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ УСТРОЙСТВА. ПРАКТИЧЕСКИЕ СОВЕТЫ

76

ОБСЛУЖИВАНИЕ И ЧИСТКА

86

ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

88

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПО ОХРАНЕ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

91

предупреждения

- Во избежание опасности возгорания, поражения электрическим током, получения травм или повреждения устройств во время использования стиральной машины соблюдайте следующие меры предосторожности.
- Данная стиральная машина поставляется вместе с руководством, содержащим инструкции по эксплуатации, обслуживанию и установке. Перед эксплуатацией стиральной машины внимательно ознакомьтесь со всеми инструкциями.
- Не стирайте предметы, которые перед этим были очищены, выстираны, замочены или обработаны бензином, растворителями для химчистки, другими воспламеняющимися или взрывчатыми веществами, так как они создают испарения, которые могут привести к возгоранию или взрыву.
- Не добавляйте бензин, растворители для химчистки или другие воспламеняющиеся или взрывчатые вещества в воду для стирки, так как они создают испарения, которые могут привести к возгоранию или взрыву.
- Запрещается ремонтировать устройство, осуществлять замену деталей стиральной машины или предпринимать попытки выполнения любых видов обслуживания, если соответствующие рекомендации отсутствуют в инструкциях по обслуживанию в данном руководстве.
- Не вставляйте на машину или на открытую откидную дверцу.
- Для подключения стиральной машины к электросети не используйте удлинитель или переходник.
- Машину следует использовать только по прямому ее назначению.
- При стирке вещей следуйте инструкциям по стирке, рекомендованным производителем.
- Включать стиральную машину разрешается только в том случае, если соблюдены следующие условия:
 - Машина установлена в соответствии с инструкциями по установке.
 - Все водопроводные, дренажные, электрические соединения и заземление выполнены в соответствии с местными и другими нормами и правилами.

стиральная машина

технические характеристики

Рабочая поверхность
Сливной шланг
Откидная дверца
Регулируемые ножки
Кабель питания
Панель управления
Отсек средств для стирки
Барабан из нержавеющей стали
Съемный фильтр (за защитной накладкой)
Защитная накладка

ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

Шланг подачи воды.

стиральная машина

установка и сборка

1 РАСПАКОВКА И РАЗБЛОКИРОВКА СТИРАЛЬНОЙ МАШИНЫ

РАСПАКОВКА

а Снимите основание, угловые защитные приспособления и защитную верхнюю накладку.

РАЗБЛОКИРОВКА

а Выверните винты, крепящие пластмассовые заглушки к задней панели стиральной машины.

б Ослабьте и выверните 3 блокировочных винта.

в Закройте отверстия с помощью только что снятых пластмассовых заглушек.

Внимание

Не выбрасывайте блокировочные винты. Они могут понадобиться когда-нибудь для транспортировки стиральной машины.

2 ПОДСОЕДИНЕНИЕ К ВОДОПРОВОДУ И СИСТЕМЕ СЛИВА

установка и сборка

ПОДСОЕДИНЕНИЕ К ВОДОПРОВОДУ

Шланг подачи воды находится в барабане.

а Подсоедините изогнутый конец шланга к впускному резьбовому отверстию электроклапана, расположенному на задней панели стиральной машины.

б Подсоедините другой конец шланга к крану подвода воды. Затем надежно затяните гайку соединения.

Внимание

Важно, чтобы патрубок сливного шланга был надежно прикреплен к выпускному отверстию, чтобы предотвратить опасность его отсоединения или затопления помещения.

Если стиральная машина оснащена входным отверстием для горячей воды, подсоедините один конец шланга с резьбовым концом красного цвета к крану подвода горячей воды, а другой - к электроклапану с фильтром красного цвета.

Стиральная машина должна быть подсоединена к водопроводу с помощью новых шлангов подачи воды, поставляемых вместе с устройством. Не используйте шланги подачи воды, бывшие в употреблении. Для нормальной работы стиральной машины давление в водопроводной линии должно быть в пределах от 0,05 до 1 МПа (от 0,05 до 10 кгс/см²).

ПОДСОЕДИНЕНИЕ СИСТЕМЫ СЛИВА

а Рекомендуется закрепить сливное соединение на высоте 50 - 70 см от пола. Не допускайте натяжения, перекручивания или пережатия сливного шланга.

макс. 70 см
мин. 50 см

3 ВЫРАВНИВАНИЕ СТИРАЛЬНОЙ МАШИНЫ И ПОДСОЕДИНЕНИЕ ЕЕ К ЭЛЕКТРОСЕТИ

установка и сборка

ВЫРАВНИВАНИЕ

Внимание

Выравнивание стиральной машины выполняется с помощью регулируемых ножек. Данная процедура позволяет снизить уровень шума и предотвратить перемещение машины во время эксплуатации.

Для обеспечения лучшей устойчивости не следует выворачивать ножки на большую высоту.

Для моделей, в конструкции которых применяется гайка, необходимо воспользоваться гаечным ключом.

ПОДСОЕДИНЕНИЕ К ЭЛЕКТРОСЕТИ

Перед выполнением электрических соединений проверьте технические характеристики по табличке, находящейся на откидной дверце стиральной машины. Убедитесь, что напряжение в сети соответствует напряжению, указанному на табличке.

**Не снимайте табличку с техническими характеристиками.
На ней указана важная информация.**

Внимание

Очень важно, чтобы стиральная машина была правильно заземлена. Электрическая установка, вилка, розетка, предохранители или автоматический выключатель должны точно соответствовать максимальной нагрузке, указанной на табличке с техническими характеристиками.

Запрещается влажными руками включать вилку кабеля стиральной машины в розетку.

Отключайте кабель питания от сетевой розетки, держа его только за вилку.

В случае повреждения кабеля питания его необходимо заменить другим кабелем или специальной принадлежностью, поставляемой производителем или службой послепродажного обслуживания.

При установке встраиваемых стиральных машин необходимо обеспечить свободный доступ к вилке кабеля питания.

4 ВСТРАИВАЕМАЯ УСТАНОВКА СТИРАЛЬНОЙ МАШИНЫ НА КУХНЕ И ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ЧИСТКА

ВСТРАИВАЕМАЯ УСТАНОВКА

Стиральную машину можно установить под разделочным столом на кухне.

Если потребуется снять верхнюю крышку стиральной машины, в целях безопасности необходимо будет установить защитную панель, которую может предоставить дилер или служба технической помощи.

При установке панели выполните следующие шаги.

а Снимите верхнюю крышку (рабочую поверхность), отвернув винты по бокам и аккуратно сдвинув крышку назад.

б Выверните винты и снимите детали, удерживающие крышку на месте.

в Установите вместо нее защитную панель и прикрепите ее к машине винтами, чтобы затем можно было установить машину в необходимом месте, предварительно приклеив по периметру шумоизоляционный материал.

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ЧИСТКА

После правильной установки рекомендуется произвести предварительную чистку стиральной машины.

Это делается для проверки правильности установки, соединений и подключения сливной системы, а также для тщательной очистки внутренних поверхностей стиральной машины перед запуском любой программы стирки (см. инструкции по эксплуатации ниже).

а Нажмите кнопку ВКЛ/ВЫКЛ.

б Выберите обычную программу с температурой 60°C.

в Нажмите кнопку пуска/паузы.

стиральная машина

использование устройства и практические советы

1 ПОДГОТОВКА ВЕЩЕЙ ДЛЯ СТИРКИ

ПОДГОТОВКА

Внимание

Прежде чем загрузить вещи в барабан, необходимо извлечь из карманов все предметы. Небольшие предметы могут заблокировать сливной насос.

СОРТИРОВКА ВЕЩЕЙ

а Отсортируйте вещи с учетом ткани и способа их изготовления.

Для деликатных тканей рекомендуется использовать бережные программы. Имеется специальная программа для шерстяных вещей.

б Отсортируйте вещи с учетом степени их загрязнения.

- Слегка загрязненные вещи можно стирать с помощью программы ускоренной стирки.
- Для вещей средней степени загрязненности используйте программу стирки без предварительной стирки.
- Очень загрязненные вещи следует стирать, выбрав программу с предварительной стиркой.

в Отсортируйте вещи по цвету.

Белые и цветные вещи необходимо стирать отдельно.

Внимание

Перед стиркой шерстяных вещей убедитесь в том, что их можно стирать в стиральной машине.

Перед использованием программы сушки обязательно проверьте по ярлычку, можно ли применять для данной вещи режим сушки.

Предварительная стирка

Стирка

Стирка

Внимание

Рекомендуется загружать стиральную машину вещами до предусмотренного полного объема. При этом обеспечивается экономия воды и электроэнергии.

Рекомендуем при выполнении той или иной программы стирки загружать вместе вещи разного размера. В результате стирка становится более эффективной, вещи равномерно распределяются в барабане при отжиге, и благодаря этому машина работает тише.

Небольшие вещи рекомендуется стирать в мешке для стирки.

Холодная

2 ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СРЕДСТВА ДЛЯ СТИРКИ И ДОБАВОК

использование устройства и практические советы

СРЕДСТВО ДЛЯ СТИРКИ И ДОБАВКИ

а В отсеке средств для стирки стиральной машины имеется три отделения.

б Перед запуском программы стирки загрузите в отсек средство для стирки и добавку.

в Для этой стиральной машины можно также использовать и жидкие средства для стирки. Для этого используется вспомогательный отсек средств для стирки, который можно приобрести через сеть технического обслуживания.

Поместите вспомогательный отсек внутрь отделения для стирки.

Внимание

Уровень жидкости не должен превышать отметку MAX, имеющуюся на стенке отсека.

Помните, что количество используемого средства для стирки будет всегда зависеть от следующих условий:

- Объем вещей для стирки.
- Степень загрязненности вещей.
- Жесткость воды (сведения о жесткости воды в вашем регионе можно получить в соответствующих местных органах власти).

Внимание

Если жесткость воды в вашей местности высока, рекомендуется применять средства защиты от накипи.

Предварительная стирка

Стирка

Кондиционер для ткани

Примечание относительно экологии

Запомните, что существуют концентрированные средства для стирки, которые меньше загрязняют окружающую среду и наносят ей меньше вреда.

Использование большего количества средства для стирки не улучшает ее результаты, а увеличивает расходы потребителя и наносит больше вреда окружающей среде.

Поэтому рекомендуем пользоваться средством для стирки в соответствии с инструкциями его производителя.

3 ВЫБОР ПРОГРАММЫ СТИРКИ И СУШКИ

использование устройства и практические советы

экран
кнопка установки времени сушки
Select
отсек средств для стирки
кнопка ВКЛ/ВЫКЛ
переключатель программ
кнопка пуска/паузы
кнопка отжима и несминаемости
кнопка задержки по времени
кнопка дополнительных функций

Ниже описывается процедура выбора программы стирки и сушки.

а Включите стиральную машину, нажав кнопку ВКЛ/ВЫКЛ.

б Активируйте переключатель программ, нажав и отпустив его.

в Выберите программу стирки, повернув диск переключателя программ (см. таблицу программ).

Ниже описывается процедура выбора времени сушки.

в Выберите время сушки, нажимая кнопку времени сушки.

Время отобразится на дисплее, причем оно будет увеличиваться при каждом последующем нажатии кнопки времени сушки.

Внимание

При выборе режима стирки с сушкой объем загрузки не должен превышать 4 кг. (1,5 кг - для программ бережной стирки).

Select

использование устройства и практические советы

При выборе программы будет отображаться следующая информация.

1 Этапы программы стирки и сушки:

Стирка
Полоскание
Отжим
Сушка

2 Скорость отжима

3 Номер программы (в течение нескольких секунд), а затем продолжительность программы.

4 Дополнительные функции

Легкое глажение
Дополнительное полоскание
Интенсивная стирка

Существуют программы четырех типов.

Обычные программы
Бережные программы
Вспомогательные программы
Программы сушки

ПРОГРАММЫ			
Обычные	Бережные	Вспомогательные	Сушка
1 Обычная холодная	8 Бережная холодная	12 Полоскание	14 Обычная сушка
2 Быстрая 30°C	9 Бережная 30°C	13 Отжим	15 Бережная сушка
3 Обычная 30°C	10 Бережная 40°C		16 Слив/конец
4 Обычная 40°C	11 Бережная 60°C		
5 Обычная 60°C			
6 Обычная 90°C			
7 Предварительная 60°C			

Примечание относительно экологии

Когда это возможно, рекомендуем выбирать программу стирки без предварительной стирки. Это поможет вам сэкономить деньги и послужит защите окружающей среды.

Программа	Рекомендуемая температура	Тип ткани	Кнопки доступных режимов						Макс. объем загрузки (кг)	Отсек средств для стирки	Описание программы	TURBO TIME PLUS		
			Доп. полоскание	Интенс. стирка	Легкое глажение	Выбор ск. отжима	Без отжима	Несминае-мость				Общее потребление, кВт/литры	Прибл. время, минуты	
1	Обычная холодная	Холодная	Хлопок/лен, неустойчивые красители, незначительное загрязнение	ДА						6		Обычная стирка, полоскание, автоматическое введение добавок (при необходимости) и длительный окончательный отжим	0,15/49	60
2	Быстрая 30°C	<<>>	Хлопок/лен, белая/цветная, незначительное загрязнение	ДА	НЕТ	ДА				1,5		УСКОРЕННАЯ стирка, полоскание, автоматическое введение добавок (при необходимости) и длительный окончательный отжим	0,20/30	30
3	Обычная 30°C	<<>>	Хлопок/лен, неустойчивые красители, слабое загрязнение	ДА						6	<<>>		0,40/49	82
4	Обычная 40°C	<<>>	Хлопок/лен, устойчивые красители, слабое загрязнение	ДА						6		Обычная стирка, полоскание, автоматическое введение добавок (при необходимости) и длительный окончательный отжим	0,65/49	87
5(*)	Обычная 60°C	<<>>	Хлопок/лен, устойчивые красители, среднее загрязнение	ДА						6			1,02/49	91
6	Обычная 90°C	<<>>	Хлопок/лен, белая, сильное загрязнение	ДА						6			1,90/55	110
7	Предварительная 60°C	<<>>	Хлопок/лен, белая/устойчивые красители, сильное загрязнение	ДА						6	<<>>	Предварительная стирка, обычная стирка, полоскание, автоматическое введение добавок (при необходимости) и длительный окончательный отжим	1,45/60	105
8	Бережная	Холодная	Синтетика/смесовая ткань,	ДА						3	<<>>	Бережная стирка, полоскание,	0,15/55	50

Обычные программы

Бережная

Холодная

	холодная		хлопок, неустойчивые красители, незначительное загрязнение								
	9	Бережная 30°C	<<>>	Синтетика/смесовая ткань, хлопок, неустойчивые красители, слабое загрязнение	ДА	3			автоматическое введение добавок (при необходимости) и короткий окончательный отжим	0,35/55	50
	10	Бережная 40°C	<<>>	Синтетика/смесовая ткань, хлопок, неустойчивые красители, среднее загрязнение	ДА	3				0,60/55	55
	11	Бережная 60°C	<<>>	Синтетика/смесовая ткань, хлопок, белая/устойчивые красители, среднее загрязнение	ДА	3				1,00/55	70
Вспом. прог.	12	Полоскание	—	Хлопок/хлопок с добавками Синтетика/деликатная ткань Шерсть/шерсть с добавками	ДА НЕТ	ДА	6	<<>>	Полоскание, автоматическое введение добавок (при необходимости) и длительный окончательный отжим	0,05/30	23
	13	Отжим	—	Хлопок/хлопок с добавками Синтетика/деликатная ткань Шерсть/шерсть с добавками	НЕТ	ДА	6	—	Слив и длительный окончательный отжим	0,05/0	10
Программы сушки	14	Обычная сушка	—	Хлопок/лен	—	—	4	—	Обычная сушка	2,8/48	160
							3			1,8/27	100
	15	Бережная сушка	—	Синтетика/смесовая ткань	—	1,5	—	Бережная сушка	1,2/26	95	
16	Слив/конец	—	Хлопок/хлопок с добавками Синтетика/деликатная ткань Шерсть/шерсть	НЕТ	6	—	Слив и конец программы Переход к окончанию программы	0,00/0	2		

			ть с добавками						
--	--	--	-------------------	--	--	--	--	--	--

(*) Программа для оценки качества стирки и энергопотребления в соответствии со стандартом EN60456; следует нажать кнопку интенсивной стирки.

80

ПРИМЕЧАНИЕ. Объемы потребляемой мощности (кВт) и воды (л), а также продолжительность программ могут изменяться в зависимости от типа и объема загруженных вещей, давления в водопроводе и т.д.

81



4 ВЫБОР СКОРОСТИ ОТЖИМА

использование устройства и практические советы

ОТЖИМ

Режимы стирки следует всегда устанавливать после выбора программы стирки. При изменении программы в процессе выбора режимов все ранее выбранные режимы будут отменены.

а Кнопка выбора скорости отжима и несминаемости

При выборе программы для нее устанавливается заранее заданная скорость отжима.

б Ее можно изменить, нажимая кнопку скорости отжима. На моделях, оснащенных дисплеями, скорость отжима будет снижаться с интервалом 100 об/мин, пока не достигнет 400 об/мин. На моделях, не оснащенных дисплеем, будет загораться соответствующий индикатор.

в Без отжима <<>>

Нажмите кнопку скорости отжима еще раз, чтобы установить режим без отжима. Программа без окончательного отжима используется для предотвращения сминания при стирке специальных тканей.

г Режим несминаемости <<>>

Программа стирки останавливается после последнего полоскания, при этом вещи остаются в воде. В случае отключения этой функции программа стирки продолжается, выполняется слив воды и отжим.

Эта функция используется, например, когда вас нет дома и требуется отложить процесс отжима-сушки до момента вашего возвращения домой. Это полезно для предотвращения сминания вещей, когда после отжима-сушки их долго не вынимают из барабана.

Select
Select
Select
Select

5 ВЫБОР ЗАДЕРЖКИ ПО ВРЕМЕНИ И ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ

использование устройства

ЗАДЕРЖКА ПО ВРЕМЕНИ

Кнопка выбора задержки по времени

Можно выбрать задержку продолжительностью до **24 часов**. Значение задержки следует устанавливать после выбора программы стирки.

Для выбора значения задержки в часах нажмите кнопку с изображением часов. При каждом последующем нажатии этой кнопки значение задержки увеличивается еще на 1 час.

Отмена задержки

Для отмены задержки следует несколько раз нажать кнопку с изображением часов. Задержка будет отменена, когда после отображения значения, соответствующего **24 часам**, кнопка будет нажата еще раз. В случае изменения программы задержка также будет отменена.

Select

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ

Возможность использования кнопки выбора дополнительных функций зависит от выбранной программы.

а Существует 3 функции: легкое глажение, дополнительное полоскание и интенсивная стирка. Нажмите кнопку, и отобразится значок нужной функции.

б Нажав эту кнопку несколько раз, можно выбрать нужную комбинацию, включающую одну, две и даже три дополнительные функции одновременно. Доступные комбинации зависят от выбранной программы.

Кнопка: легкое глажение (<<>>)

Эта функция предотвращает сминание одежды благодаря выполнению особой программы, включающей специальные вращения, помогающие расправить одежду после отжима и облегчающие процесс последующего глажения.

Кнопка: дополнительное полоскание (<<>>)

Увеличивает степень заключительного полоскания, которому подвергаются вещи; подходит для больших объемов загрузки и для стирки одежды, принадлежащей людям с повышенной чувствительностью кожи. Увеличивает объем потребляемой воды!

Кнопка: интенсивная стирка (<<>>)

Эта функция специально рекомендуется для сильно загрязненных и запачканных вещей и обеспечивает более качественные результаты благодаря удлинению цикла обычной стирки.

Select

Select

Внимание

Если во время выбора дополнительных функций будет изменена программа или нажата кнопка ВКЛ/ВЫКЛ, все выбранные перед этим функции будут отменены.

6 ЗАПУСК И ВЫБОР ФУНКЦИИ БЛОКИРОВКИ

использование устройства

ЗАПУСК

Кнопка пуска/паузы

а Для запуска стиральной машины требуется нажать кнопку пуска/паузы. На дисплее постоянно отображается время, соответствующее числу минут, оставшихся до окончания стирки и сушки.

Select

ФУНКЦИЯ БЛОКИРОВКИ

Выбор функции блокировки

Функция блокировки исключает изменение программы в случае нажатия кнопок. Она используется, если есть дети, которые могут нажать кнопки, и т.д. Функцию блокировки следует активировать после выбора программы и всех ее режимов и дополнительных функций.

Активация функции блокировки

а Функция блокировки активируется нажатием и последующим удержанием кнопки пуска/паузы в течение не менее 3 секунд. Индикация, соответствующая активации этой функции, отображается на дисплее.

Отключение функции блокировки

б Функция блокировки отменяется по окончании программы стирки. Если функцию блокировки требуется отключить до окончания программы, потребуется еще раз нажать и удержать кнопку пуска/паузы в течение не менее 3 секунд. Через 3 секунды индикатор функции блокировки исчезнет с дисплея и включится состояние паузы. Функцию блокировки нельзя отключить нажатием кнопки ВКЛ/ВЫКЛ.

Select

Select

7 ЭТАПЫ ПРОГРАММЫ СТИРКИ И ОТКЛЮЧЕНИЕ ПОДАЧИ ЭЛЕКТРОЭНЕРГИИ

использование устройства

ЭТАПЫ ПРОГРАММЫ

Во время выполнения программы на дисплее отображается индикация, соответствующая текущему этапу программы, и время, оставшееся до ее окончания.

По мере выполнения программы активные этапы будут последовательно отображаться в верхней части дисплея. Кроме того, на дисплее будет отображаться время, оставшееся до окончания программы. Значение времени обновляется не поминутно, а через регулярные интервалы.

Пока тот или иной этап стирки еще не завершился, для него можно нажимать кнопку соответствующей ему дополнительной функции или режима, которые будут учтены программой и включены в нее.

Однако нажатие кнопки задержки во время стирки никак не повлияет на работу стирально-сушильной машины.

При нажатии кнопки пуска/паузы во время стирки будет активирована функция ПАУЗЫ.

Внимание

Если программа будет изменена с помощью диска переключателя программ во время процесса стирки или сушки, стирально-сушильная машина перейдет в состояние ПАУЗЫ и программа будет отменена.

Если потребуется добавить или вынуть какие-либо вещи, нажмите кнопку пуска/паузы и проверьте, чтобы уровень воды не находился выше уровня перелива дверцы, а температура внутри машины не была слишком высокой.

Нажмите кнопку пуска/паузы для возобновления стирки с того же этапа, на котором она была остановлена.

ОТКЛЮЧЕНИЕ ПОДАЧИ ЭЛЕКТРОЭНЕРГИИ

В случае отключения подачи электроэнергии и ее последующего включения стиральная машина продолжит работу с того этапа, на котором она была прервана (машина оснащена памятью, поддерживаемой в течение нескольких часов). То же самое произойдет и при нажатии кнопки ВКЛ/ВЫКЛ.

предупреждения

? Для снижения уровня шума в процессе отжима следует выровнять стиральную машину, отрегулировав ее положение с помощью ножек.

? При выполнении той или иной программы стирки старайтесь загружать вместе вещи разного размера, чтобы способствовать их равномерному распределению внутри барабана во время отжима.

? Все модели оснащены системой защиты для отжима, которая не допускает отжима, если в результате распределения вещей внутри барабана они скопились в одной его области.

Это предотвращает излишнюю вибрацию устройства.

Если окажется, что вещи отжаты ненадлежащим образом, попробуйте повторно выполнить для них этап отжима, предварительно равномерно распределив вещи внутри барабана.

стиральная машина

обслуживание и чистка

ОБСЛУЖИВАНИЕ

После каждой стирки оставьте дверцу открытой на некоторое время, чтобы воздух мог свободно циркулировать внутри машины.

В зависимости от жесткости воды рекомендуется время от времени запускать полный цикл стирки с применением средства защиты от накипи. **Это поможет продлить срок эксплуатации стиральной машины.**

Внимание

Перед выполнением процедур чистки или обслуживания стиральную машину следует обязательно отключить от электросети.

1 ЧИСТКА ОТСЕКА СРЕДСТВ ДЛЯ СТИРКИ

Отсек средств для стирки следует чистить всегда, когда в нем скапливаются остатки средств для стирки.

а Выдвиньте отсек средств для стирки и полностью выньте его.

б Почистите его отделения с помощью щетки в теплой воде.

в Кроме того, почистите сифоны отделения для добавок, предварительно сняв их. Закончив чистку, вставьте их обратно, правильно установив на задней части. Снова вставьте отсек в стиральную машину.

Внимание

Загрязненный или неправильно установленный сифон будет мешать подаче добавок, а по окончании стирки в отделении будет оставаться вода.

2 ЧИСТКА СЪЕМНОГО ФИЛЬТРА И ВНЕШНИХ ПОВЕРХНОСТЕЙ

обслуживание и чистка

ЧИСТКА ФИЛЬТРА

Если сливной насос будет заблокирован в результате попадания посторонних предметов, потребуется прочистить съемный фильтр.

а Снимите защитную накладку, слегка потянув ее за края и откинув вниз, чтобы расцепить защелки. Если доступ сбоку невозможен, расцепите защелки, вставляя небольшую отвертку в три выемки по верхнему краю защитной накладки и используя ее в качестве рычага.

б Подставьте под фильтр сливного насоса какой-нибудь контейнер для сбора воды, которая может вылиться из него.

в Поверните фильтр на половину или четверть оборота влево. Начнет выливаться вода.

г Когда из стиральной машины сольется вся вода, поверните фильтр дальше несколько раз, пока не появится возможность извлечь его, слегка потянув на себя.

д Извлеките предметы или ворс, скопившийся на фильтре или в сливном насосе.

е Вставьте фильтр и установите защитную накладку на место.

Внимание

Во избежание получения ожога не выполняйте эту операцию, если температура внутри стиральной машины превышает 30°C.

ЧИСТКА ВНЕШНИХ ПОВЕРХНОСТЕЙ

Внешние поверхности стиральной машины следует чистить теплой водой с мылом или слабым раствором моющего средства. Не используйте абразивные чистящие продукты и растворители. Затем их следует насухо вытереть мягкой тканью.

Внимание

Если на корпус стиральной машины случайно попадет средство для стирки или добавка, их следует сразу же вытереть, так как они являются веществами, вызывающими коррозию.

стиральная машина

техника безопасности и устранение неисправностей

Если в работе стиральной машины будут замечены какие-либо неполадки, вам, возможно, удастся устранить их самостоятельно, воспользовавшись приведенными ниже инструкциями.

Если это окажется невозможным, отключите устройство от электросети и обратитесь в **СЛУЖБУ ТЕХНИЧЕСКОЙ ПОМОЩИ**.

Внимание

Ни при каких обстоятельствах не вскрывайте устройство. Внутри него нет предохранителей или других аналогичных компонентов, которые могут заменяться пользователем.

Индикатор	Неисправности
FO1	Отсутствует подача воды
FO2	Не выполняется слив или отжим
CO3	Не выполняется отжим
FO4	Не выполняется запуск
FO5 F10	Обратитесь в службу технической помощи

НЕИСПРАВНОСТИ

Почему стиральная машина не запускается?

Возможны следующие причины

- Проверьте, хорошо ли закрыта дверца.
- Стиральная машина не подключена к электросети, или в электросети отсутствует напряжение.
- Не нажата кнопка пуска/паузы.
- Если дверца стиральной машины не закрыта надлежащим образом, на дисплее отобразится индикатор F04.

Почему стиральная машина вибрирует или производит слишком много шума?

Возможны следующие причины

- Не сняты блокировочные и транспортировочные винты.
- Стиральная машина не выровнена надлежащим образом.

техника безопасности и устранение неисправностей

Почему в стиральную машину не подается вода?

- Индикатор **F01**, свидетельствующий об отсутствии подачи воды, может отображаться в случае перекрытия подачи воды, при закрытом кране или засоренном впускном фильтре воды.
 - Возможные способы устранения: дождитесь восстановления подачи воды, откройте кран или снимите шланг подачи воды и почистите фильтр.
- При обнаружении этой неисправности на дисплее отобразится индикатор **F01**.

Почему стиральная машина не выполняет слив или отжим?

- Индикатор **F02** может отображаться по следующим причинам: заблокирован сливной насос стиральной машины, засорен сливной трубопровод здания или неправильно выполнено электрическое подключение насоса.
 - Способ устранения: если заблокирован насос, выполните для него необходимые действия, описанные в разделе 2, посвященном обслуживанию и чистке устройства.
- При обнаружении этой неисправности на дисплее отобразится индикатор **F02**.

Почему стиральная машина не выполняет отжим?

- Причиной этого может быть неравномерное распределение вещей в барабане, которое может также вызывать избыточный уровень вибрации.
 - Устранить это, можно выбрав программу отжима.
- При обнаружении этой неисправности на дисплее отобразится индикатор **C3**.

Почему во время стирки в барабане не видно воды?

Эта стиральная машина оснащена системой, позволяющей подстраиваться под объем загрузки и тип ткани. Благодаря этому регулируются уровни водо- и энергопотребления, чтобы обеспечить защиту окружающей среды. Поэтому, хотя уровень воды, видимый через откидную дверцу, и может казаться низким, не следует беспокоиться, так как эффективность стирки и полоскания по-прежнему останется оптимальной.

техника безопасности и устранение неисправностей

Почему в отсеке средств для стирки остается вода?

Это может быть вызвано необходимостью чистки отсека. Эта простая операция описана в разделе, посвященном обслуживанию и чистке устройства.

1 - Чистка отсека средств для стирки.

Почему невозможно открыть откидную дверцу сразу после окончания стирки?

Сегодня стиральные машины оснащаются системами, обеспечивающими безопасность пользователей. Одна из них предусматривает невозможность открытия дверцы стиральной машины, пока не будет гарантии того, что барабан остановился. Именно поэтому откидную дверцу невозможно открыть ранее, чем через 2 минуты.

Почему оставшееся время, отображаемое часами, не совпадает с реальным временем, оставшимся до окончания выбранного цикла?

Это время приводится только для справки и может зависеть от условий, при которых выполняется выбранная программа, например начальной температуры воды, объема загрузки или неравномерного распределения вещей во время отжима.

Другие признаки

■ Стиральная машина может обнаруживать и другие признаки.
В таких случаях на дисплее могут отображаться и другие индикаторы: **F05, F06..., F10.**

Если это произойдет, обратитесь в службу технической помощи.

стиральная машина

предупреждения по охране окружающей среды

Примечание относительно экологии

ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ПРАВИЛЬНОЙ УТИЛИЗАЦИИ ВЫШЕДШИХ ИЗ СТРОЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ И ЭЛЕКТРОННЫХ УСТРОЙСТВ

Когда устройство уже невозможно будет использовать, его не следует утилизировать вместе с обычными бытовыми отходами.

Оно подлежит бесплатному вывозу в специальный центр по утилизации, работающий под эгидой местных органов власти или принадлежащий дилерам, предоставляющим подобную услугу.

Раздельная утилизация вышедших из употребления бытовых устройств означает устранение возможных негативных последствий для окружающей среды и здоровья, являющихся результатом неправильной утилизации. Это обеспечит сбор и переработку материалов, из которых были изготовлены эти устройства, и значительную экономию энергии и других ресурсов.

Чтобы подчеркнуть необходимость содействия раздельному сбору отходов, на изделии имеется эмблема, предупреждающая о неуместности использования обычных мусорных контейнеров для утилизации этого устройства.

Для получения дополнительной информации обратитесь в местные органы власти или в магазин, в котором изделие было приобретено.

Fagor Electrodomésticos, S.Coop.

Apartado 49

Тел.: (943) 71 91 00 / 01

Факс: (943) 79 68 81

B° San Andrés, 18

20500 MONDRAGÓN (Guipúzcoa)

www.fagor.com

Эл. почта: info@fagor.com

Komentarz [W1]:
Wymagane dostosowanie
danych kontaktowych firmy do
potrzeb rynku docelowego